

THE KALIFORNSKI

Since 1979

NEWSLETTER OF THE YUGOSLAV-AMERICAN CULTURAL ORGANIZATION, INC

P.O. Box 226, Watsonville, CA 95077

(A NON-PROFIT, NON-RELIGIOUS, & NON-POLITICAL ORGANIZATION)

EDITOR: Patricia L. (Gospodnetich) Solano - (408) 724-1731 or 724-4725

ASSOCIATE: MICHAEL SOLANO

NO. 70 MAY 1985

Circulation 425

Editor's Message

By Patricia L. Solano

Dear Members:

The matter of the editorship has been resolved as the result of a special meeting called by the board and several members. (I was unable to attend the meeting due to my convalescing from recent surgery).

There were no winners nor were there any losers because this was not a contest of any sort. There were no sides taken because we were all on the same side, that of YACO. You, the members, participated in the communication and that is as it should be; this is your organization.

We are a wonderful organization and we must always participate in communication to keep ourselves strong and growing. We are like a large family. We will have our problems from time to time, but we must always remember, a family shares and by sharing, we will be here for a long time to come, not just for ourselves but for our children and their children as well.

We will go on from here to good times and good friendship and long life to YACO.

Mothers Day

TREAT MOTHER TO A LOT OF LOVE AND ATTENTION ON MAY 12 - REMEMBER, IT IS HER SPECIAL DAY! OUR BEST WISHES TO ALL YACO MOTHERS ON MOTHERS' DAY.

June Issue

THE FIRST PART OF "NICK'S STORY" WILL BE PUBLISHED IN NEXT MONTH'S ISSUE - BE PREPARED FOR ANOTHER INTERESTING READING EXPERIENCE!!!

Whoops!

If you noticed, there was a typo in the Apr. Treasurer's Report: Total Funds should have read \$11,304.68 instead of \$1,304.68. Sorry for the slip of the finger.

BAKE SALE

On Saturday, May 11, 1985, you will have the opportunity to share in YACO's SCHOLARSHIP BAKE SALE to be held at LAMBERT'S MARKET on East Lake Avenue. The Bake Sale will start at 9 a.m. and is again being directed by MARY BASICH. If you would like to contribute any delicious baked goods, you may deliver them to Mary's home on Friday evening at 1907 East Lake Avenue or call Mary at 724-3637. If you are unable to donate baked goods, you are most welcome to make a donation to the SCHOLARSHIP FUND. All baked goods must be delivered to Mary's on Friday evening or at Lambert's market by 9 a.m. on Saturday.

Remember, Sunday, May 12 is MOTHER'S DAY and what better way to treat MOTHER to a lovely day than to purchase a delicious dessert and contribute to YACO's SCHOLARSHIP FUND all in the same day!

REMEMBER - YACO HAS THE BEST COOKS AND ESPECIALLY THE VERY BEST BAKERS!!!

MAY MEETING

WHEN: MAY 5, 1985
7 - 9 p.m. Sunday

WHERE: VFW HALL, 1960 Freedom Blvd.
Watsonville, CA

WHO: YACO members and friends

WHY: Business meeting and refreshments.

DEADLINE

All articles or contributions to this publication must be received by me NO LATER THAN THE 15th of EACH MONTH in order to have the publication ready for the printer and early mailing. If I don't have the information in time, I will not be able to publish it until the next month's publication. I very much welcome your contributions to this newsletter. COME - SHARE WITH ME.



HARRY O.B. FARRIS

Beloved husband of MARY SCURICH FARRIS
and father of MARK and HAROLD FARRIS

HARMONIJA



HARMONIJA CAPERS

By NAIDA NICHOLAS

Although everything has been quiet on the HARMONIJA front, nevertheless, every other week we get together for a good vocal workout.

Two dates are on our agenda - On April 16th at 7:00 p.m. the Rotary Club sponsored a dinner in support of the Interact Club of Watsonville High School and HARMONIJA had been invited to sing for this excellent fund-raising event.

Our other appearance will be on May 7th at 6:30 p.m. in Hollister. The YLI there, is offering their annual Slavonian Night Dinner. For this special event we sing for our supper!

It's so nice to have MARGE STOCKING and FLO DICICCO back in the fold. You've been gone sooooo long!

Budite veseli -

Go West To New Zealand

By BILL LAWRENCE - YACO Member

Not only can you travel to the east to Jugoslavia to find Slavs, but you can also travel west to New Zealand and find quite a few Slavs down under.

I had the privilege of staying with Elsie Matulich and her mother for a few days in Auckland before I left for home. Elsie is a cousin to NINA MATULICH. While in Aukland, I had a side trip to the Henderson Valley north of Aukland and a very productive grape growing country. I visited several wineries, most of them belonging to people of Yugoslav descent. Not only do they sell wines, but also lots of very nice fruits of all kinds; grapes, peaches, apples, nectarines, pears and tomatoes. When one goes to the country for a sight-seeing trip, you also buy your produce at different stands.

The one person I wanted to see was a relative of Katy Cetinich of Hayward. He is a man in his 80's and had a winery for 65 years, Tony Knezovich, a very interesting person. I met Ledinich, Sokol, Soljan, Babich, Brajkovich, Nobilo, Selak and Divicich, but the most surprising was to find out that the wife of one of my amateur radio friends was a Slav, A. Kokovich and related to the Marinovich family in New Zealand and possibly here in Watsonville. Most of the Slavs that I met were from the Brac and Korcula areas.

Not only were the Slavs into mining and lumbering. So when the saying, "Go West Young Man" came out some of the young Slavs took it literally.

I had a very busy and informative trip and one month was not enough. I saw lots of nice country and met some wonderful people.

DR. RONALD P. BROOKS (Taliijancich)

CHIROPRACTOR

Forty-One Carr Street
Watsonville, California 95076

728-1030



VESELI SELJACI NEWS

by Nancy Bjeletich

It's a boy! His name is Marcus John, and he was born on March 25, 1985. His parents, Denise and Ed Quintell are very proud and happy. Denise is the first to give birth to a baby while a member of the Veseli Seljaci. Congratulations to you both and keep singing those Yugoslavian lullabies! In the meantime, rumor has it that young Marcus is cutting teeth on a tambura--come on now, he's only a few weeks old!

When you read this it will only be a few days until the May 18 concert of the Duquesne University TAMBURITZANS. For those who don't have tickets yet, we recommend that you call John Britz (408) 252-6864 and make arrangements to get your tickets, because seating is limited. The Veseli Seljaci is sponsoring this year's concert. Proceeds from the event will help us reach our goal of attending the 1985 Tamburitza Extravaganza in Dearborn, Michigan to represent Northern California.

The TAMBURITZANS will not tour on the West Coast next year, so this will be your only chance to see them for two years. You won't want to miss them! Their performances are vibrant, and their talent is awesome. The evening is filled with colorful costuming that authentically represents the region of each dance they perform.

Tickets are \$10, and the performance will be held at 8:00 p.m. in the Spangenberg Auditorium on the Gunn High School campus in Palo Alto. A reception will follow with kolo dancing and food for sale.

ARTS

IVO POGORELICH by IRENE STRAZICICH

In the October, 1981 issue of Kalifornski, ZARKO RADICH published an article entitled "Phenomenal Pogorelich". It is worth going back to reread because there is now in the Watsonville Public Library a record album by Ivo Pogorelich. It contains three compositions. One is Sonata #6 in A, op. 82 by Prokofiev, the second is Debussy's Bruyeres (prelude #5, Bk. II) and the third is by a Croatian composer, Milko Kelemen, called "Theme with Variations in C# major. It was recorded in Zagreb.

About the artist Pogorelich. He was born in Belgrade in 1958 and was sent to Moscow to study music when he was eleven. He studied at the Tschaikovsky Conservatory with illustrious teachers. He won his first western competition in Italy when he was twenty years old.

He competed in the Chopin Piano Competition in Warsaw in 1980 when he was 22 years old. His playing was so controversial that half the judges gave him the lowest marks and the other half gave him the highest marks.

Since then he has become internationally famous through his recordings and live appearances in England, Japan, U.S. and Europe. He has won prizes in both the U.S.S.R. and Yugoslavia. He has taken part in the Dubrovnik Festival and played with the Belgrade and Zagreb symphonies.

It seems people are still taking sides, mostly his. (Read Kalifornski #28 Oct. 1981 for more about him. A concert was scheduled for May 1-5, 1985 in San Francisco but has since been cancelled.)



OFF. (408) 722-3382
RES. (408) 724-2169

JOHN 'IVO' BASOR
Residential - Commercial - Acreage



QUINTERO & ASSOCIATES, Realtors

6 SUDDEN STREET, WATSONVILLE, CALIFORNIA 95076

YACO member

POTPURRI

By BABE BRAUTOVICH HILL

Sure hope you had a great Easter. Ours was very good, like a family reunion. ... PAT SOLANO spent Mon., Tues. and Wednesday, the 2nd, 3rd and 4th of April in the hospital, with major surgery plus a removal on her hand - Speedy recovery PAT. ... Speaking of hospital - PAULINE BATICH has been in and out and is recuperating at home. She is very happy that her daughter, ELLEN SUGLIAN has bought a home here and is going to live in the area. Right now, her granddaughter, STEPHANIE SUGLIAN is keeping her company. PAULINE says thanks to all her friends for all the lovely cards, plants & for all the great foods the good cooks are taking to her. Would you believe that a couple of bus drivers have remembered her (as a frequent passenger) with cards? That Lady has charisma. Send all your positive energies to PAULINE. I am. ... I know that ANDY SOLDI has also been in and out of the hospital, so positive energies to you too ANDY. ... On visiting missions, I saw ANN SOLDI, MARY BIRIMISA & LUCE BASOR, at the hospital. ... Congratulations to JOYCE KUSANOVICH and lots of good luck on her new travel agency (Adriatic). It's located in the East Lake Shopping Center. Let's support one of our own. O.K. Take a Trip! ... I wonder who will be the first among us to buy the first local "Yugo" auto from Yugoslavia? I think they will be available in the U.S.A. in 1986 or '87. I sure hope it's a YACO member... Personal thanks to JOHN BASOR... I had a birthday dinner at the MIRAMAR. A country western

OF INTEREST

If you would be interested in some information about the Summer School of Contemporary Serbo-Croat Language, Literature and Culture of Yugoslav People, please contact me at 724-1731 after 6 p.m. May 15th, 1985 is the Deadline for registration for this program. The Summer School will be held in Belgrade this year and promises to be very exciting and educational as well. Several of our YACO young people have attended this program in the past and have expressed great satisfaction with the set up. CALL ME FOR MORE INFORMATION!

EDITOR

singer & all the customers sang Happy Birthday & ERIKA brought me a cake with 1 candle even if it was the 19th anniversary of my 39th birthday. Puno Hvala MIRAMAR... Weather? It's been 75° - 85°. What is this, Spring or Summer?... RON is at BANOVA'S E. Lake Liquors now, within walking distance to home. It sure is nice. Thanks PETE... Thinking about - VICE MATULICH, MADE COLENDICH, LUCE GOSPODNETICH, the ANTUNOVICHES M/M BILL GOSPODNETICH, M/M TOM GUGALE, M/M TONY BASICH, M/M BILL LAWRENCE, M/M JOHN SELAK, M/M MATO PALJETAK, BETTY JONES, MRS POLOVINA, M/M TONY MAGLICH, M/M TED BOHN, LUCILLE BOKARIZA. I have many more names on my mind, but not the paper space. Oh well, maybe next month?

Toodle - oo

LETTERS TO THE EDITOR

April 8, 1985

Dear Editor,

A copy of The Kalifornski, #69 dated April 1985 came into my possession by chance. I'd like to say that I found it to be delightful and informative with a great deal of human interest. Very professional. Bravo to the Staff - you make me wish I'd been born Yugoslavian!

Sincerely,
Nancy Black
Santa Cruz, CA

SUPPORT YACO

Miramar

of
Watsonville
LUNCH & DINNER
FOR YOUR DINING PLEASURE
WE FEATURE SEAFOOD
PLUS
HOME-COOKED SPECIALTIES
★ BANQUET FACILITIES
★ COCKTAIL LOUNGE
7 DAYS A WEEK
11:00 AM TO 11:00 PM
724-5153
COCKTAIL LOUNGE
724-9876
526 MAIN STREET

YACO Members

Pete Derpich

Bob Zlendich

The Produce Place

40 Airport Blvd.
Freedom, CA

724-8578

JIM & CAROL IVELICH and
JERRY & CAROLE GOSPODNETICH

Across from Pajaro Valley
Shopping Center



YACO Members

"PAPA"

(This is the third part as written by SHIRLEY IVELICH as a living tribute to her father-in-law, Bartul Ivelich who died 5 months short of his 100th birthday)

PAPA MET HIS BRIDE

Papa met his future bride in San Francisco, also from the same village on Brac, BARBARA BUVINIC, and at the age of forty-five he married, she was thirty-two. They moved on down the coast and settled in the rich apple farming community of Watsonville.

Within six years, there were four children born. Five years later at the age of fifty-six, Papa became a father again to Jim. That was during the 1930's and the depression. He leased apple orchards in the Pajaro Valley and managed to feed and clothe his five children through those rough years. John said many times, "We may have been poor in material things, but we always managed somehow to have our lamb or goat bar-b-ques with all the relatives from San Francisco coming down to join us. Papa loved parties and every holiday was an excuse for one. Poor Mama worked so hard, cooking, taking care of us kids and even helping Pa out in the orchards; she was old long before her time." Barbara died in 1949 at the age of fifty-seven of cancer, leaving three teenage boys and the older girls. Papa remained single the rest of his long life.

Papa was a gambler, he loved cards. As often as possible one could see his old green pickup parked in front of the Veterans Memorial building in Watsonville and years later when he couldn't drive anymore, he would catch the City bus on Freedom Boulevard, near his house to town to attend his card games. One day when we were over at the house, Papa was extremely upset. "John," he said, "Today when we playing pinochle we get kicked out of hall." "What happened Pa?" Papa was eighty-five at that time and we thought we were prepared to hear anything from him. "Well. Johnny, Tony Jerkovich and me were partners against the two Portugese guys and they accuse us of cheating. We bid our nickel hand and lots of nickles were on table when Portugese guys says to us, "You two are cheating!" "I tell him NO!" "Yes you are. When you speak in Slav, we can't understand. You tell each other your hands. That's why you winning so many nickels today!" "Tony say, "We not cheating. We just talking about what time we leave to catch bus." "I say, 'Yeh. Right. We don't cheat.' They keep yelling and Tony get mad. He pick up chair and throw it at wall. The two Portugese guys get up and push table over with the nickels. Everything goes on floor. Old man Colegrove (caretaker and manager) come in and tell us, "Behave right in card room, or get out." "Johnny, we leave our money there. Old Colegrove want our money and that's why he kick us out."

Papa was so upset at leaving maybe all of fifty cents at the hall and was worried Colegrove wouldn't let him come back. But Colegrove, who was the manager of the Vets' Hall loved the old men and soon they were back at their usual game, bickering, but not violent.

John and I finished dinner and returned to the hospital. There had been no change in Pa's condition, except the doctor had taken him off the blood pressure medicine periodically and his blood pressure seemed to be stabilizing. He was still thrashing and moaning, calling out different names from time to time; Johnny, Nina, Maggie and while I was sitting in the waiting room, which was quite a way from his room in intensive care, I heard him yell, "Charley", loud and clear. I rushed down the hall to his room, but he was still in a semi-coma and didn't know he was yelling. (Continued next page)

(IVELICH continued)

Early the next morning, I got a call from Carol at the hospital. She was the early bird and always the first one there in the morning. I was shaking as I was sure she was going to tell us he was gone, but she excitedly said, "When I went into Pa's room this morning, he was sitting up and talking a blue streak. I even got him to eat some breakfast." I finally cried for the first time, "I can't believe it!"

Pa improved slowly. His kidneys cleared up and the nurses finally removed the mitts if he promised to leave the tube's in his arms. By the sixth day he was up and walking around the corridor. Then on the morning of the seventh day, bad news struck again. Dr. Vasquez was in his room when we arrived at the hospital. "I am afraid the pace-maker probe is not doing its job. It's not holding. There are two kinds of heart tissue, poreous and smooth. The probe has a hard time adhering to a smooth heart, which is what your father has, John." "What recourse do we have now doctor?" Dr. Vasquez answered, "I'm going to put a temporary pace-maker on his arm until he is built up a little better and then I will have to go in and try to reset the probe. Right now it's just flickering, catching from time to time to the tissue." We were all heartsick. It was a miracle he had pulled through the last week and now he had to start all over. Pa wanted to go home and we had to tell him he had to have surgery again. How could we?"

One evening most of the family was standing around Pa's bed talking and laughing, when Pa said, "You fellows bring my clothes, I want to go home." We all looked at each other and finally John told him, "Pa, the pace-maker isn't working right and the doctor has to fix it before you can go home." "What you mean Johnny?" John told him what had to be done and all he said

Travel in style
tourism professionals
— at your service

AMITY TOURS, INC.

1 First Street, Suite H • Los Altos, CA 94022

Call Toll Free: (800) 227-6928 (CA) • (800) 523-8406 (Outside CA)



Yugoslav Airlines . . . Amity Tours is pleased to be the Authorized

Northern California Agency representing JAT



LUKE A. SCURICH

Representing
Watsonville Insurance Associates, Inc.



**FOR ALL YOUR
INSURANCE NEEDS**

Phone 408 722-3541

320 East Lake Ave.

Watsonville, CA 95076

YACO Member

"Okay. Has to be done."

Pa went into surgery for the second time and as we walked down the corridor with him, we all realized it might be the last time we would see him alive. If he had complications like last time, his poor old body couldn't fight them off again and we all realized it.

Less than one hour later Pa was wheeled back from surgery and as we stood there waiting for him, he talked and joked with us as he was being wheeled into his room. What a relief! Dr. Vasquez said, "Everything went fine, No trouble, but I'm not sure the probe is going to catch. We should know in a few hours.

Most of the family went about their business for the rest of the afternoon and around four o'clock we got a call from Dr. Vasquez, "John, the pace-maker is not going to catch. It's flickering again. I'm tired of fooling around here and I want to take him to the Sequoia Hospital in Redwood City for major surgery by the Stanford

Heart Team. They will go directly into the heart tissue and clamp the probe to his heart tissue, which is a sure thing. The probe can't move. It is just like screwing it to the heart. If he can pull through anesthesia, which is our biggest concern at his age, he should be able to recover completely."

The family quickly held a conference and decided they had no other choice. The doctor wanted to remove him soon as we had made the decision and he ordered an ambulance to take him to Redwood City. Papa was told and again he took the news calmly. The doctor asked if one of the family would ride up with him in the ambulance and Carol volunteered.



Mike's Bikes

Sales & Repairs

Peugeot • Miyata • Ross • AMF
Mongoose • Diamond Back • Inertia

426 Main Street
Watsonville, CA 95076
722-8650

Gary Carson
Manager

Jake Drey
Owner

(IVELICH continued)

Pa's surgery was set up for two days later, after he had been checked out thoroughly by the Stanford Team, mainly Dr. Forgerty and a woman doctor named Blair. Dr. Blair came into the waiting room to ask us a few questions and made the comment, "You're a very fortunate family to have such a wonderful father. He's a FINE SPECIMEN OF A MAN!" That comment made us feel like they were going to experiment on him because he was so old, to see what he was made of. Oh well, we thought, great minds run in funny ways, as long as they do the best they can. That's all we could ask for.

Early the following morning as Pa was being wheeled into the operating room, Jim, Carol and Nina were with him and he looked up at them with a grin on his face and said jokingly, "This could be dangerous fellows."

For the third time in ten days, we waited anxiously for the results of the surgery. Each time it was getting to be more of a strain. How much more could that old man take? Two hours later Dr. Blair came out. "The operation went fine. The pace-maker is permanently set. If all goes well, he should be recovered well enough to go home in about a week."

Seven days later John and I went up to the hospital to bring Papa home and as I tried to help him out of the wheelchair into our car, he said to me, "I do it myself, Charley."

Sitting in the back seat looking at the back of Pa's head on the drive back to Watsonville, I thought Pa is going to have that big ONE HUNDRED YEAR birthday party and cast his first vote in 1980 after all. It had only been six months ago that he became a United States citizen.

John started the procedure that eventually led to Pa becoming a citizen. Pa had neglected to do so all his life, because of many reasons; language for many years, raising a family, the depression, lack of schooling and many times we thought maybe he came into the country illegally because he never wanted to go back and visit Yugoslavia. Through many phone calls to Leon Panetta's office, it was finally arranged for Pa to become a citizen on November 15, 1978. The whole family gathered at the court house in Santa Cruz. It was a big day for Pa and he was excited. A reporter had been called and came to interview him. Pa felt like a movie star he said and who should be the swearing in judge, but Judge Harry Brauer.

"Hello Judge," said Pa. "Hello Mr. Ivelich. This is a big day for you. I know the last time I saw you some fifteen years ago in my court, I told you I didn't want to see you again, but this is a different and proud occasion for me."

As Pa was being sworn in, he looked so proud with his new suit on and holding up his hand, repeating after the Judge, "I will sir. Yes sir, ... "Mr. Ivelich, I think I will waive this part about you willingly participating in the armed services," and he laughed as he shook Pa's hand and said, "Congratulations."

This time on the way out of the courthouse Pa said, "Nice fellow that Judge Brauer."

Pa recovered slowly and by Father's Day, he was able to supervise a big lamb bar-b-cue. He had to take heart medication daily and a number of other pills. Maggie would give them to him every morning with his orange juice and he would grumble and growl about taking them. About three months later, John had to check out the floor furnace by Papa's
(Continued next page)

Pajaro

FOOD CENTER

307 Salinas Road - 724-3654

7a.m. - 9p.m. - Mon. - Sat.

7a.m. - 7p.m. - Sun.

(IVELICH continued)

chair and when he took the grate off, the furnace floor was covered with Papa's pills. As soon as Maggie was out of sight, he would throw them down the furnace. Papa had trouble with fluid collecting around his heart and had to be rehospitalized in November.

I went up to see him one morning, "How are you today Pa?" "Good. Maybe I go home soon." He had been hallucinating quite a bit lately. The doctor said that it was due to the increased heart medication he was taking. It was very disturbing to the family to hear him ramble on about past experiences as though they were present and instead of pacifying him, we would tell him he was dreaming again. "Charley. You see that?" "What Pa?" "That cat. He jumps on my bed. He come yesterday too and he sleeps in that chair," as he pointed to the chair in the corner of his room. "Pa. There's no cat in this room. This is a hospital and there's no way a cat can get in here. You were dreaming again about Skinny, the cat you had years ago." "No! No! I see him." I patted his hand as usual and told him I had to leave, thinking he would probably be able to come home in a couple of days.

The next morning, Pa was dead. He died peacefully in his sleep just five months short of his big birthday party.

The family gathered outside the church waiting for the rosary to start. As we stood on the steps, a small gray cat appeared and nuzzled in between the family members as we talked. When we entered the church, the cat walked with us on down the aisle to the front pew and all during the service, the cat roamed from one family member to another, sitting a while with each one. After the service, the cat walked out with us and disappeared in the darkness of the night.

(FOOTNOTE: Five months later, the family gave Pa the 100th birthday party he was so looking forward to. In spirit, he was there turning the bar-b-cue stick and telling us stories. We had



JOIN OUR FAMILY OF SATISFIED CUSTOMERS

MARTIN'S PAINTING

MARTIN LASICH
214 Prospect, Watsonville, CA
(408) 728-3505 after 6 p.m.
or 722-1589

a great party for him and could almost see and hear him looking down on us saying, "Thank you fellas.")

THANK YOU SHIRLEY FOR SHARING THIS MEMORABLE AND TOUCHING STORY WITH US. FOR THOSE WHO MISSED THE PLEASURE OF BARTUL IVELICH'S COMPANY WHILE HE LIVED, WE ARE GRATEFUL FOR HAVING THE OPPORTUNITY TO MEET AND KNOW HIM NOW.



MARK WEISS

★ WANT TO KNOW MORE ABOUT HIM? SEE PAGE 10 FOR MORE INFORMATION. ★



FREEDOM TRAVEL

Travel Consultants

Du Sargent
OWNER

(408) 728-4561
2012-A FREEDOM BLVD
FREEDOM CENTRE
FREEDOM CA 95019 USA

★DRIVE A FRIEND TO A YACO MEETING.★



YUGOSLAV AIRLINES

NEWS - WINTER 1984/85

Don't Forget that YUGOSLAV AIRLINES is the only Transatlantic Air Carrier that flies NON-STOP within destinations in Yugoslavia from New York and Chicago.

We still offer cheapest and fastest way to/from YUGOSLAVIA/USA.

FARES TO/FROM YUGOSLAVIA

- One way fare from Los Angeles to Ljubljana, Zagreb or Belgrade - \$517.00
- Round trip from Los Angeles to Ljubljana, Zagreb or Belgrade - \$ 943.00
- Round trip from Los Angeles to Dubrovnik, Split, Zadar, Rijeka or Pula - \$ 974.00
- Round trip from Los Angeles to Skopje, Titograd, Ohrid, Tivat or Pristina - \$ 989.00
- SEASON GREETINGS, Round trip from Los Angeles to Yugoslavia - \$ 729.00
(Applicable from November 1st 1984 till March 31st 1985.)

YUGOSLAV AIRLINES SERVICES FROM U.S.A. - WINTER 1984/85

- Four times weekly from New York
- Two times weekly NON-STOP to Zagreb (Tues., Sat.)
- One time weekly NON-STOP to Ljubljana (Thurs.), one time via Belgrade
- One time weekly NON-STOP from Chicago via Ljubljana to Belgrade (Mon.)

All our flights have immediate connections to the cities on the Adriatic Coast.

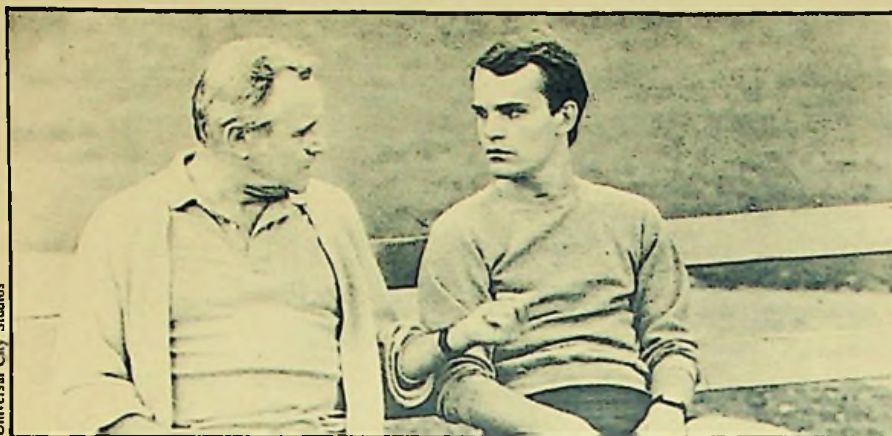
You can choose one of the following U.S. Domestic Carriers to New York: American Airlines, Trans World Airlines, United Airlines or Pan American.

OTHER ADVANTAGES

- Passengers originating on the West Coast will have their luggage accepted under piece concept (Two pieces not to exceed 70 lb)
- Yugoslav Airlines passengers staying in Yugoslavia one week or more are offered significant discounts of up to fifty percent on car rentals through Kompas/Hertz
- Gas coupons are available with a ten percent discount through our office
- Free drinks and headsets for music and movies on all trans-Atlantic Flights
- Also, a stewardess in national costume will welcome you on board

For further information, please see your travel agent or contact us at:

YUGOSLAV AIRLINES
3440 Wilshire Blvd., #1203
Los Angeles, CA 90010
(213) 388-0379, 388-0128



With co-star Lemmon in *Mass Appeal*, Ivanek was persistent. Passed over for the part on Broadway, he nailed down the film version.

By Stephen Schaefer

Yugoslav actor Zeljko Ivanek is headed for name recognition. He held his own with Matthew Broderick in Broadway's *Brighton Beach Memoirs*, stole whatever thunder there was in TV's *The Sun Also Rises* and now, as a seminarian with a bisexual past, matches scene-stealing Jack Lemmon scene for scene in *Mass Appeal*. Ivanek dies big, he cries big, and he's the kind of actor who seems destined for an Oscar.

But that *name!* Why does Zeljko (pronounced Zhel-ko) Ivanek ("I've a neck") stick with such an unwieldy moniker? "When I first started going to auditions three years ago," says Ivanek, 27, "a few agents did suggest I change it. But names like 'Ivan Cole' aren't me. I just didn't see what difference it would make." Grinning, he adds, "I don't care if people don't get it right. I *do* care if they spell it right."

Born in the tiny village of Ljubljana, near the borders of Italy and

Austria, Ivanek first visited America in 1962, when his father, Ferdo, came for graduate studies at Stanford University in Palo Alto, Calif. The family, including Zeljko's mother, Aiojka, and older brother, Ivan, emigrated in 1967. "There was no problem leaving Yugoslavia," Zeljko recalls. "Rather, the problem was waiting for permission to enter the States."

By the time he'd graduated from high school in Palo Alto, Ivanek knew he wanted to act. The decision was not popular with his parents, who felt that their Yale-bound son should study something more secure.

"I was supposed to consider a double major—to have something to fall back on. When I took my first geometry class, however, that idea went out the window. Fast. I was terrible in what was supposed to be my other major. Nothing but acting ever interested me."

For Ivanek, who studied for two years at London's Royal Academy of Dramatic Art and starred in *The*

Sender, a 1982 horror movie flop, *Mass Appeal* was a case of finally winning a desired role. He'd auditioned for the seminarian's part—and didn't get it—when the play was heading for Broadway. But for the screen version, he read for the role, flew to Los Angeles to screen-test and began filming within a month.

If Ivanek's career is thriving, his lifestyle remains unchanged. The slender, slight and serious actor still lives alone in the Manhattan apartment he found when he moved from London four years ago. Protective of his privacy, he insists that there is no special woman in his life, but admits that he prefers the company of actresses. He returns to his homeland every other year to visit friends in Belgrade. And he stays tight with his family, calling several times a week and visiting them often.

Which is why he's willing to bet that the public can live with his name. "When my parents say, 'That's my son,' I want people to believe them." **US**

IVANEK

has mass appeal

JOIN US TODAY

We earnestly invite you to join the YUGOSLAV-AMERICAN CULTURAL ORGANIZATION established in 1979.

We are a non-profit, non-political, and non-religiously oriented organization, and our main purpose for coming together was to simply bring the various members of the Slavic community at large together for their mutual cultural enjoyment.

We are very proud to have among our members, Yugoslav-Americans whose families came from the many different regions and republics of today's Yugoslavia. We also have many members who are non-slavic but enjoy, appreciate and support the slavic culture and its vast richness.

Our goals are as we mentioned before, ONLY to promote a cultural awareness and appreciation of our heritage as well as to bring Slavs and non-slavs together in a social and cultural atmosphere. Our programs include folk dances from all regions of Yugoslavia as well as slides and movie presentations, history lectures, folk singing (we have a singing group called "HARMONIJA" who perform not only for YACO functions, but celebrate marvelous performances for many other groups both locally and out of the city), language instruction, and other various cultural activities.

Won't you consider joining us for a good time as well as a very informative experience? All memberships include the receipt of this paper, THE KALIFORNSKI each month to keep you informed of YACO's activities and other informative news.

The nicest people belong to YACO and you'll be among them once you join.

Our dues are as follows:

Single membership\$12.00

Family membership.....\$18.00

MEMBERSHIP APPLICATION

Name: _____ Birth date: _____

Husband: _____

Wife: _____

Address: _____

Phone number: _____

Interests: _____

Yugoslav Background: _____

Children under 18 included in Family Membership.

ATTENTION:

THE KALIFORNSKI is your publication. If there is anything in particular that you would like to see in any future issues, please don't hesitate to contact me. If you have any subjects relating to Yugoslav heritage or about Yugoslavs, here or abroad, that you would like to see published in our newsletter, please let me know. I would appreciate your cooperation in publishing this newsletter each month. Any questions or suggestions, contact me:

PATRICIA L. SOLANO, Editor
333 ELKHORN ROAD
WATSONVILLE CA 95076
(408) 724-1731 or 722-4357
after 6 p.m.

SUGGESTED TOPICS:

1. Trips by YACO members.
2. Visitors from the Old Country.
3. Newspaper or magazine articles about Yugoslavia or Yugoslavs, local or abroad.
4. Weddings, anniversaries, graduations, birth announcements, or special celebrations by YACO members.
5. Civic or cultural contributions by Yugoslavs.
6. Yugoslav recipes.
7. Yugoslav songs, poetry or stories.
8. Special family traditions for holidays, etc.
9. Yugoslav stories for children.
10. Anything you think might be of interest to YACO members.

Agencija

Adriatic Travel

Travel Service
Tours • Cruises



Notary Public
Translations

JOYCE KUSANOVICH:
976 East Lake Avenue
Watsonville CA 95076
(408) 728-7766

691 West 10th St.
San Pedro, CA 90731
Telex: 182470
(213) 548-1446

Or Call Toll Free
in California
(800) 262-1718

YACO Member



Marty Franich

BOB CULBERTSON
ROCKY FRANICH

- ★ Lowest Prices on Cars
- ★ Two Modern Service Depts.
- ★ Convenient to all
Santa Cruz & Monterey Residents.

MARTY FRANICH FORD WATSONVILLE
MARTY FRANICH LINCOLN-MERCURY



COPYING / DUPLICATING

featuring

XEROX 8200 COPIER/DUPPLICATOR
COPYING/DUPLICATING WHILE YOU WAIT

CUSTOM PRINTING • MAILING SERVICE
Free Pick-up and Delivery

1208 FREEDOM BLVD.
WATSONVILLE, CA 95076
(408) 724-6522



No Paper?

If someone you know is not receiving the KALIF-ORNSKI, please let me know. I publish this for you the membership and I would like each of you to have the opportunity of keeping in touch with YACO. CALL ME AT 724-1731 after 6pm.

JOIN THE **YACO** CROWD

Yugoslav Radio Hour

Remember to listen to the YUGOSLAV RADIO HOUR every Sunday at 9:30 a.m. on radio station KOMY, 1340 on your dial.

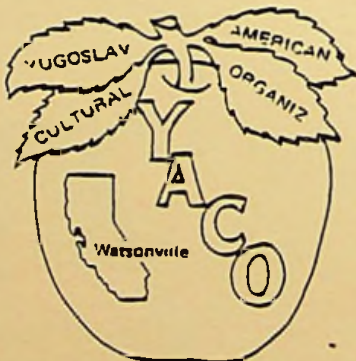
ANDY & ANN SOLDI are your hosts and bring you the finest in old favorites as well as the latest music from Yugoslavia. They will play any request whether it be for a birthday, an anniversary or for any special announcement.

YUGOSLAV-AMERICAN
CULTURAL ORGANIZATION, INC.
P.O. Box 226
Watsonville, CA. 95077

Non-Profit Org.
U.S. Postage

PAID

Permit No. 353
Watsonville,
CA 95077



ANN BACKOVICH
21 Jefferson St.
Watsonville, CA 95076

114-130

ADDRESS CORRECTION REQUESTED

KALIFORNSKI